

# ΣΥΝΑΓΛΑΙΑΙ



ΑΤΑ τήν τρίτην συμφωνικήν συναυλίαν τοῦ Ἑλλ. Ὡδείου ἡ δρχήστρα ἔξετέλεσε τοὺς «Νορθηγικούς χορούς» τοῦ Γρήγκυ καὶ τὴν Εἰσαγωγὴν καὶ φούγκαν ἐπὶ δύο Ἑλλην. Θεμάτων τοῦ Λαυράγκα. Ὁ κ. Θ. Πίνδιος καθηγητὴς τοῦ Ὡδείου ἐμφανίζόμενος μετὰ μακρὸν χρόνον, ἔπαιξε τὸ Κονσέρτο τοῦ Γρήγκυ διακριθεὶς διὰ τὴν τεχνικὴν δεξιότητα καὶ τὸ εἰλικρινὲς αἴσθημα. Ἡ κ. Καλὸς ἐτραγούδησε τραγούδια τοῦ Χένδελ, Ντυπάρκη, καὶ τὴν «Ἄρραβωνιαστικὴν τοῦ Τυμπανιστοῦ» τοῦ Σάκιν—Σάνης, ἐμπνευσμένην ἐκ τῆς μπαλάντας τοῦ Βίκτωρος Οὐγκῶ.

—Ο κ.Στ.Εηρέλλης βαρύτονος, τελειόφοιτος τῆς τάξεως τῆς κ. Φωκᾶ, εὐφήμιως γνωστὸς ἐκ τῶν τριῶν ἐμφανίσεών του μετὰ τῆς κ.Σαμπανιέβα ἔδωσε ὀδικήν συναυλίαν εἰς τὸ Δημοτικὸν θέατρον, συμπράξει τῆς δίδος Πανᾶ, τῆς δ. Ἀδριανῆς Κωνσταντίνου, ἥτις ἐτραγούδησε καὶ μίαν σύνθεσιν τοῦ κ. Εηρέλλη τὸ «Μούχρωμα» ἐπὶ στίχων τοῦ Μαβίλλη, καὶ τοῦ κ.Ἐπιτροπάκη μαθητοῦ τῆς κ. Φωκᾶ. Ὁ κ. Εηρέλλης, ἐκτὸς τοῦ Βάγνερ, ἐτραγούδησε διὰ πρώτην φορὰν ἐν Ἀθήναις μονωδίαν ἐκ τοῦ «Ἀσκάνιο» τοῦ Σάδιν—Σάνης.

—Η παρεπιδημούσα Ρωσσίς κόμησσα Μαρία ντὲ Μορντοβσέφ Καλεντίν, πρώην πρωταγωνίστρια τῆς Ὀπερας τῆς Πετρουπόλεως καὶ τῆς Μόσχας, ἥτις καλεῖται ὑπὸ τῶν συμπατριωτῶν τῆς «Ρωσική ἀηδῶν» διὰ τὴν ἔξαιρετικὴν δραματικήν δύψιφώνου φωνήν της ἔδωσε συναυλίαν εἰς τὰ «Ολύμπια» ἵκανον ἐνδιαφέροντος. Ἡ φωνή της γλυκεῖα καὶ τεχνική. Ἐτραγούδησε ρομάνς καὶ ἀριες Ἰταλῶν καὶ Ρώσων συνθετῶν, συγοδευούσης εἰς τὸ πιάνου τῆς δ. Γεράκη. Ἐξαιρετικῶς ἥρεσε τὸ Σλαυτικὸν μελαγχολικὸν γανούρισμα τοῦ Ραχμανίνωφ καὶ ἡ Μαζούρκα ἐπὶ Πολωνικοῦ ἔθνικοῦ ἀσματος γραμμένη, ἥν ἔφαλε Πολωνιστή. Ὁ κ. Σούλτσες ἔπαιξε μίαν Romance τοῦ Μπετόβεν.

—Ο νέος καθηγητὴς τοῦ Ὡδείου Ἀθηνῶν κ. Naudin ἔδωσε recital πιάνου μὲ πρόγραμμα περιλαμβάνον δύο μπαλλάντες τοῦ Σωπέν, τὸ Prélude, ἄρια καὶ Final τοῦ Φραγκ, δύο συνθέσεις τοῦ Λίστ καὶ ἔργα νεωτέρων, τοῦ Μοσκόδσκη, Ντεμποσύ, Φωρέ, Ραβέλ, Συλτ καὶ Μαρσίκ. Ὡς ἔκτελεστής δὲν ἔφάνη ἀντάξιος τῆς προηγηθείσης φήμης του. Ἐχει ἔνα περίεργον μηχανισμὸν εἰς τὸ πατέμιόν του, τὸ δόποιον ἔνιστε ἔνθυμιζε: αὐτόματον ὅργανον. Ἐχει ἀπλότητα, ἀλλ᾽ ὅχι καὶ τέχνην.

—Τὸ Κουαρτέττο Λυκούδη συνεχίζει καὶ ἐφέτος τὴν ἐμφάνισίν του μὲ ἀντικατάστασιν τοῦ κ. Καζάζη διὰ τοῦ τελειοφοίτου κ.Μπαλιέρου.

—Ἐπαίχθη ἐν κουκρτέττο τὸ Μπετόβεν, τὸ δόποιον ὑπελείφθη καπως εἰς τὸν χρόνον, ἐν κουκρτέτο τοῦ Μόζαρτ, ἀποδοθὲν αὐτὸ μετὰ πολλῆς ἀκριβείας καὶ ἐν κουκρτέτο τοῦ Σγκαμπάτι τὸ δόποιον καὶ ἔξετελέσθη μὲ συγχρονισμὸν καὶ ζωηρότητα, μὲ τὴν σύμπραξιν τοῦ κ. Μητροπούλου.

—Διὰ πρώτην φορὰν τὸ Ὡδείον τῶν Ἀθηνῶν ἀπεράσισε νὰ δώσῃ ὀρατόριον, ἡ ἐκλογή του δὲ ὑπῆρξεν ἀρίστη, διότι ἔξελεξε τὸ Requiem τοῦ Βέρδη, τὸ δόποιον δ Μπράμς ἀπεκάλεσεν «ἀριστούργημα». Ἀλλοτε τὸ Ὡδείον Λόττινερ ἔδωσε σειρὰν θρησκευτικῶν ἔργων μὲ μόνην τὴν χορωδίαν, ἐν οἷς τὸ διμώνυμον Requiem τοῦ Μόζαρτ, τὴν Δημιουργίαν τοῦ Χάϋδη λίαν ἐπιτυχῶς. Ἡ Νεκρώσιμος Ἀκολουθία τοῦ Βέρδη διὰ πρώτην φορὰν φάλλεται ἐν Ἀθήναις. Εἶνε σύνθεσις μεγάλης ἐμπνεύσεως, παραστατική, μία πνευματικὴ τρικυμία καὶ συγχρόνως εἰς ψυχικὸς ἔξαγνησμός. Συντεθεῖσα ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ μεγάλου ποιητοῦ καὶ πατριώτου Μαντσόνι ἔξετελέσθη τῷ 1874 ἐν τῷ ναῷ τοῦ Ἅγ. Μάρκου τοῦ Μιλάνου προκαλέσασα ζωηροτάτην ἐντύπωσιν, θεωρεῖται δὲ μετὰ τῆς «Ἀϊδᾶς» καὶ τοῦ «Φάλσταφ» ὡς ἡ ἀρτιωτέρα ἐκδήλωσις τῆς σπουδαιοτέρας ἔξελίζεως τοῦ μεγάλου τῆς Ἰταλίας μουσουργοῦ. Εἶνε ἔργον μᾶλλον δραματικόν. Ἄρχιζε μὲ τὴν περιγραφὴν τῆς ἡμέρας τῆς ὀργῆς καὶ τοῦ τρόμου διὰ τὴν Δευτέραν Παρουσίαν, μὲ μίαν ἐντασιν πάθους μεγαλειώδους, διὰ νὰ καταλήξῃ εἰς λυρικὴν ἔκφρασιν κατανύξεως μὲ τὰ αἰσθήματα τῆς συγγνώμης, τῆς ἱκεσίας καὶ τῆς ἐλπίδος. Ἡ ἀντίθεσις δραματικοῦ πάθους καὶ λυρικῆς μυστικοπαθείας τὸ καθιστοῦν δύσκολον εἰς ἀπόδοσιν. Παρὰ τὰς φιλοτίμους προσπαθείας τοῦ κ. Μαρσίκ καὶ τὴν ἐνίσχυσιν δι᾽ ἐπικουρικοῦ προσωπικοῦ τῆς χορωδίας, ἡς μετέσχον εἰς μὲν τὰς γυναικείας φωνάς Ατθίδες γνωσταὶ ἐρασιτέχνιδες εἰς δὲ τὰς ἀνδρικὰς οἱ καλύτεροι φάλται τῶν ἐκκλησ. χορῶν, ὑστέρησεν εἰς ἔκτελεσιν, ἥτις ἀπαιτεῖ πολυπληθῆ καὶ καλῶς ἡσκημένον χορὸν καὶ μεγάλους μονωδίους. Ὁ χορὸς ἦτο ἀνεπαρκής εἰς ἀριθμόν, ἀσθενής εἰς φωνάς. Ἐκ τῶν σολίστ, ἀνωτέρα δλων ἀναμφισθητήτως ἦτο ἡ κ. Τριάντη (τὸ γένος Κοτζιά) τῆς δόποιας ἡ μεταλλική, διποθλητικὴ φωνὴ ἀριστα ἡσμονίσθη εἰς τὸ ὄφος τῆς ἐκκλ. μουσικῆς. Τῆς κ. Χοϊδᾶς, ἡ φωνὴ εἰναι: καλάλληλος μᾶλλον διὰ μελόδραμα, δὲν εἰναι δημως ἐπαρκῶς καλλιεργημένη. Τοῦ κ. Κονιοργιάννη ἡ φωνὴ δὲν εἰναι ἰσχυρά, οἵαν ἀπαιτεῖ τὸ ἔργον, εἰνε δημως συμπαθής καὶ ἀκριβής. Ἡ δρχήστρα ἦτο εἰς τὸ ὄφος τοῦ ἔργου, μὲ τὴν κυριαρχίαν τῶν πνευστῶν καὶ κρουστῶν δργάνων, ἀποδώσασα τὴν πνοήν τῆς δραματικῆς ἐμπνεύσεως. Ἐν συνόλῳ υπῆρξεν ἡ ἔκτελεσις μία ἀξιέπαινος

## ΠΙΝΑΚΟΘΗΚΗ

προσπάθεια, ήτις δύναται νὰ δημιουργήσῃ όργότερα ἵκανον ποιητικωτέρα, έάν συστηματοποιηθῇ ή διδασκαλία, δτε καὶ θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ ἀκούσωμεν τὰ Requiem τοῦ Παλλεστρίνι, τοῦ Βιττορία, τοῦ Μόζαρτ, τοῦ Χερκυβίνι, τοῦ Μπέρλιοζ καὶ τοῦ Μπράμι.

— Εδώσε τὴν ἐτησίαν συναυλίαν του διακεκριμένος βιολονίστας κ. Σούλτσε. Ἐξετέλεσε μίαν σονάταν τοῦ Ταρτίνι. Τὸ ἀντάτζιο τοῦ κονσέρτου τοῦ Μπάχ εἰς μὲν μεῖζον ἐπαίχθη μὲ πολλὴν ἔκφρασιν ἀκόμη δὲ ἀνώτερος καὶ περιπαθέστερος ἐφάνη εἰς τὸ ἀντάτζιο τῆς Σουΐτ τοῦ Σίντινγκ. Ἡ συναυλία εἶχε τὸ ἔξαιρετικὸν δτι ἐπαιξε μικρὰ δρχήστρα ἐγχόρδων ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Μαρσίκ ἀρμονικώτατα. Αἱ Ἐλεγειακαὶ μελωδίαι ἴδιᾳ τοῦ Γκρήγκυ ἀπεδόθησαν πολὺ καλά.

— Ἡ τετάρτη συναυλία τῆς Στρατιωτικῆς δρχήστρας περιέλαβε δύο μεγάλας συμφωνίας τὴν Παθητικὴν τοῦ Τσαϊκοφσκη καὶ τὴν εἰς αἱ ἔλασσον τοῦ Μποροντίν. Ἡ δρχήστρα ὑπὸ τὸν κ. Καλομοίρην φιλοτίμως προσεπάθησε νὰ φανῇ ἀνταξία τῶν δυσκόλων ἔργων. Ο κ. Ἐπιτροπάκης ἐτραγούδησε δύο μονωδίας τοῦ Μπίζε, μίαν ἀπὸ τὴν Κάρμεν καὶ τὴν ἄλλην ἀπὸ τοῦς Ἀλιείς μαργαριτῶν.

— Πλουσιώτατον τὸ πρόγραμμα τῆς Β'. συναυλίας τῆς Ἀθηναϊκῆς Μανδολινάτας, μὲ συνθέσεις Χαϊνδελ, Ροσσίνι, Μπιζέ, Μοσκόφσκη τοῦ Σαμάρα καὶ δύο νέα 'Ελλ. δημώδη ἀσματα, τὰ δποῖα ἐτραγούδησε συνοδείᾳ τῆς δρχήστρας ή δις Ρουμπέν, διπλωματοῦχος τοῦ 'Ωδείου. Τῆς συναυλίας μετέσχον αἱ δεσπ. Θεοφίλα, Στερογιάννη καὶ Σακελλαρίδου.

— Κατὰ τὴν β'. συναυλίαν Πάλμα—Μπουσιντού διπέδοθη μὲ ζωηρὰν ἔκφρασιν μία σνάτα τοῦ Μπράμις καὶ ἡμαρχὸν συνάτα τοῦ Λεκευ.

— Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ 'Ωδείου δ συμπαθής βιολιστὴς κ. Γ. Χωραφᾶς ἔδωσε συναυλίαν καθ' ἥν ἐξετέλεσε μὲ δεξιοτεχνίαν τὸ δυσκολώτατον Κονσέρτο (ἀρ. 2) τοῦ Βενιάρτσκη ἀποδώσας ἀρισταὶ ἰδίως τὴν Romance καὶ τὸ ἀκόμη δυσκολιότερον Κονσέρτο (ἀριθ. 2) τοῦ Μάξ Μπρούχ, τὸ δποῖον διὰ τὰς τεχνικὰς δυσκολίας σπανιώτατα παίζεται. Ἐπαίχθη καὶ τὸ Καουρτέτο τοῦ Μόζαρτ εἰς μι μεῖζον δπὸ τοῦ κ. Χωραφᾶς καὶ τῶν κ. κ. Κούλα, Ἀλμπέρτη καὶ Τζουμάνη.

— Κατὰ τὴν β'. συναυλίαν τοῦ Καουρτέτου Σούλτσε ἐξετέλεσθησαν δρκετὰ ἐπιτυχῶν τρία quatuors: τοῦ Χαϊδν, τοῦ Μόζαρτ καὶ τοῦ Γρήγκυ.

— Ἡ ακαδημαϊκαὶ τοῦ ἀσματος δ. Γενναδῆ κατὰ τὴν ἐφετεινὴν συναυλίαν τῆς παρουσίασε τρεῖς μαθητρίας, τὰς δποίας ἐδίδαξε μετὰ πολλοῦ ἔχηλου, τὰς δεσπ. Μ. Λαλάουνη, ή δποία ἐτραγούδησε τὴν μονωδίαν τῆς Ἀιδᾶς καὶ ἔν δυσκολώτατον μέρος τοῦ «Σεγκύρ» τοῦ Ρέγερ, τὴν δ. Ἀλεξ. Τάντη καὶ τὴν δ. Τσιμήνην Ἀτσελεύ. Ο κ Βάζης, μαθητής τῆς ἐπίσης, ἐδειξε γλυκεῖαν φωνὴν ὑψηλῶν.

— Κατὰ τὴν τετάρτην συμφωνικὴν συναυ-

λίαν τῆς δρχήστρας τοῦ 'Ελλ. 'Ωδείου, ή δρχήστρα ἐπαιξε διευθύνοντος τοῦ κ. Καλομοίρη τὴν 8ην συμφωνίαν καὶ τὴν Εἰσαγωγὴν εἰς τὴν «Δεωνόραν» (ἀρ. 3) τοῦ Μπετόβεν. Σολλστή δ. Γεωργᾶς, ή δποία ἐτραγούδησε συνοδείᾳ δρχήστρας τὴν ςρια Α. Perfido τοῦ Μπετόβεν καὶ ή δ. Ιρις Χέλμη, ή δποία ἐπαιξε τὸ γνωστὸν Κονσέρτο διὰ βιολ καὶ δρχήστραν τοῦ Γκρότμαρκ. Η δ. Χέλμη ἀπόφοιτος τῆς Ecole des Maitres τῆς Βιέννης ἐπαιξε πολὺ περιωρισμένα. Τὸ πλέον ἔγιναφέρον μέρος τῆς συναυλίας ήτο ή ἐκτέλεσις δύο συνθέσεων δι' δρχήστραν ἐγχόρδων τοῦ κ. Λιάλιου δστις καὶ διεύθυνε κατὰ τὴν διὰ πρώτην φοράν ἐμφανίζομενος ὡς διευθύνων δρχήστραν, μὲ πολλὴν σοβαρότητα καὶ γωρὶς ὑπερβολάς.

— Η Reverie ἔχει πολλὴν αἰσθηματικότητα καὶ κάποιο χρῶμα 'Ελληνικό 'Ισως θὲλ ἐπρεπε μόνον νὰ ήτο συντομωτέρα. Η Σερενάτα χαριτωμένη, γοργή, μελωδική, ηρεσεν ἐξαιρετικῶς, ἐπαναληφθεῖσα. Αμφότεραι αἱ συνθέσεις εἰναι ἀπλαῖ, λεπταῖ καὶ δι' αὐτὸν ή ἐνορχήστρωσις δὲν εἶχε τίποτε ἐξαιρετικόν. Ο κ. Λιάλιος, συνθέτης πολὺ μετριόφρων, ἔχει ἐργασθῆ μετὰ πολλῆς ἐπιτυχίας εἰς τὰ ἔργα του διαχραίνεται μία ἀτομικότης καὶ εἰλικρίνεια, ή δὲ τεχνική του νεωτεριστική.

— Σπανίας δεξιότητος ἐκτελεστής ἀγεδείχθη εἰς τὸ recital πιάνου τὸ δποῖον ἔδωσεν δ Πολωνὸς καθηγητῆς ἐν τῷ 'Ωδείῳ Ροστόβ καὶ διεύθυντης τῆς Αύτ. μουσικῆς σχολῆς Ταϊγανίου κ. Βαλδεμάρο Φρήμαν. Αἰσθημα καὶ δύναμις, εύχρεια καὶ παραστατικότης, συνοδευόμενα ἀπὸ μίαν ἀφελὴ μετριόφροσύνην εἰνε τὰ χαρακτηριστικὰ του παιξίματός του. Εχει πρός τούτοις αἰσθηματικότητα καὶ εἰνε ἐκτελεστής θετικός, άνευ διερθολῶν. Τὸ πρόγραμμα ἐκλεκτότατον μὲ δυσκόλους συνθέσεις. Επαιξε τὴν σονάταν τοῦ Μπετόβεν (ἔργ. 81) τὴν Φαντασίαν «δ Ταξιδιώτης» Σούμπερτ-Λίστ πέντε συνθέσεις τοῦ Σοπέν, ἐν οἷς τὴν Φαντασίαν, τῆς δποίας τὸ Νανούρισμα ἀπέδωκε θυμασία καὶ μὲ μεγάλην ἐλευθερίαν, τὴν Πολοναϊκ μὲ μίαν ἀπόδοσιν ἀριστοτεχνικήν, τὸν θάνατον τῆς Ιζόλδης — δυσκαλώτατον εἰς ἐκτέλεσιν — τοῦ Βάγνερ-Λίστ καὶ τὸ Μεφιστό--βαλς τοῦ Λίστ.

— Ο πολὺς Κατσαρ Τόμψων, δ διάσημος Βέλγος βιολιστής, μολονότι βζ ἐτῶν ἐξακολουθεῖ τὰς καλλιτεχνικὰ του περιοδείας. Η σημερινή του ἐμφάνισις δὲν ἔδειξε καμμίαν διαφοράν μὲ τὴν πρὸ είκοσαετίας, δτε εἶχε ἐλθῆ εἰς τὰς Ἀθήνας. Μορφὴ καλλιτεχνική καὶ συμπαθεστάτη, ψυχὴ εύκινητος, εἰς τὸ πολύτιμον βιολέ του — γνήσιος Στραντιβάριος, δξίας 200, 000 φρ. — ἔδειξε τὴν μοναδικὴν δεξιότεχνίαν καὶ τὸ βαθὺ αἰσθημα του εἰς τὰς δυσκολοτέρας τῶν συνθέσεων. Εἰς τὴν συναυλίαν (recital) ἐξετέλεσε μὲ ἀπαράμιλλον τέχνην καὶ αἰσθημα, χωρὶς καμμίαν ἐξεξηγημένην προσπάθειαν, τὸ μακρον καὶ δυσκολώτατον πρόγραμμα, μὲ μίαν ἀπλότητα καὶ γαλήνην ήτις βαθέως συγκινετ. Αίπερισσότεραι συνθέσεις ήσαν κατὰ διασκευὴν

ίδικήν του, ήτις τάς καθίστα δυσκολώτερας ἀκόμη. Ἡσαν αύται, αἱ προκαλέσασαι τὸν θαυμασμόν, ἡ *Follia* τοῦ Κορέλλι, δύο Σλαυΐκοι χοροὶ τοῦ Δερόρακ, ἡ σπουδὴ δι' ὀκτάδες τοῦ Σοπέν. Ἡ ὥραιοτάτη ἀλλὰ καὶ μὲ πολλάς τεχνικάς δυσχερείας αρία τοῦ Γκόλντμαρκ ἀπεδόθη ἀριστοτεχνικά. Μία romance καὶ beurceuse τοῦ Σίντιγκ, τὸ Impromptu τοῦ Σοπέν, δ' Ἀνατολικὸς χορὸς τοῦ Ρουδινστάϊν-Τόμσον καὶ δύο ἀλλα παιχθέντα ἔκτὸς προγράμματος ἡ Μαζούρκα τοῦ Σοπέν καὶ τὸ Νανούρισμα τοῦ Σιμόν δυνεπλήρουν τὸ πρόγραμμα. Ἐν τέλει ἔπαιξεν διάσημος βιολιστής μίαν ίδικήν του σύνθεσιν «*Pasacaglia*». Ὁ Τόμσον παίζει χωρίς νὰ ἐπιδεικνύῃ τὰς δυσκολίας, ὡς νὰ μὴ ὑπῆρχον τοιαῦται· υπέροχος ἰδίως εἰς τὰς διπλάς νότας, εἰς ἀς ὑπερβάλλει καὶ τὸν Γιράχιμ καὶ τὸν Σαράζατε. Πότε γλυκὺς καὶ εὐγενής δ' ἥχος, πότε θερμὸν καὶ συναρπάζον tempérament.

— Τὸ Μουσικὸν Βέλγιον καὶ εἰδικώτερον ἡ Λιέγη, ἀντεπροσωπεύθησαν κατὰ τὴν ἔκτην συναυλίαν τῆς συμφωνικῆς ὁρχήστρας τοῦ παλαιοῦ Ὡδείου, τὴν δποίαν ἐλάμπρυνεν ἡ συμμετοχὴ τοῦ Τόμσον. Ἐπαίχθησαν ἕργα τῶν Βέλγων Φρέγκ καὶ Γιόνγκεν, μετέσχεν δὲλ γος κ. Τόμσον, διηγήσυνε τὴν ὁρχήστραν δὲλ γος κ. Μαρσίκ, τοῦ δποίου καὶ συμφωνικὸν ποίημα ἔξετελέσθη ἀπὸ τὴν ὁρχήστραν. Τὸ δλον πρόγραμμα ἔκλεκτότατον καὶ πολὺ δύ σκολον. Τὸ πρῶτον μέρος ἀπετέλεσεν ἡ καὶ πέρυσι παιχθέσα συμφωνία τοῦ Φράγκ. Τὸ δεύτερον μέρος ἥρχισε μὲ τὸ Κονσέρτο τοῦ Μπετόβεν εἰς ρὲ μεῖζον. ἡ Λυδία λιθὸς δι' ἔνα βιρτουόζον βιολιστήν. Ἡ ἀπόδοσις του ἀπὸ τὸν μέγαν καλλιτέχνην ὑπῆρξεν υπέροχος. Ἐθαυμάσθησαν τὰ μεγαλοπρεπῆ candilena τοῦ πρώτου μέρους, ἡ διαύγεια τοῦ ἥχου εἰς τὸ Λαργκέτο, ἡ ρυθμικὴ ζωηρότης τοῦ Rondo, ἡ τεχνικωτάτη cadenza τοῦ ἔκτελεστοῦ, δι' ἡς διήγυντες καὶ ἐνεψύχωσεν τὴν ἔμπνευσιν τοῦ μεγάλου μουσουργοῦ. «*Erochios*» ἡ ἀπόδοσις τοῦ Ἀντάξιο τοῦ β'. κονσέρτου τοῦ Μπρούχ, ἀπαράμιλος δὲ ἀνεδείχθη ἰδιαίτερα εἰς τὸ «*Nón πιοῦ μέστα*» τοῦ Παγανίνι. «Ολας τὰς τεχνικὰς δυσχερείας υπερέβαλλεν ἡ δοξαριά του, ήτις μὲ μίαν ἀσύγκριτον εὐχέρειαν ἐνεφάνιζε τὰς παραλλαγάς. Άι θυελλώδεις ἐπευφημίαι τοῦ ἀκροατηρίου τὸν ἡνάγκασαν νὰ παίξῃ ἔκτὸς προγράμματος τὸ Adagio ἀπὸ τὸ Concerto τοῦ Vieutemps.

Τὸ συμφωνικὸν ποίημα τοῦ κ. Μαρσίκ είνε μία ἔμπνευσις σφριγώσης νεανικῆς ζωῆς, εὐφραντάστου δρμῆς μὲ μίαν ὥραιαν ἐνορχήστρωσιν. Εἰς τὸ τέλος ἐπαίχθη μία φαντασία τοῦ Γιόνγκεν, τοῦ μεγαλειτέρου τῶν ζώντων Βέλγων συνθετῶν, μία ἔκδήλωσις τῆς αἰσθηματικῆς δυσον καὶ ἡρωικῆς ζωῆς τῆς Λιέγης.

Κατὰ τὸ διάλειμμα, δὲ Βασιλεὺς ἀπένειμεν εἰς τὸν κ. Τόμσον τὸν Ταξιάρχην τοῦ τάγματος Γεωργίου Α'.

— Τὸ Κουαρτέτον Hirsch ἀποτελούμενον ἐκ τῶν κ. κ. Χίρος (τοῦ Ὡδείου τῆς Πάργας, α'. βιολί) Στεφανάτι (β'. βιολί) Καπόνι (βιόλα) ἀμ-

φοτέρων τοῦ Ὡδείου τῆς Βολωνίας καὶ Ντιλέττι τοῦ Ὡδείου τῆς Πάργας ἔπαιξε τρία κουαρτέτα: τοῦ Δβόρακ, Μέζαρτ καὶ Μποροντίν ἐνώπιον ἀραιοῦ δυστυχῶς ἀκροατηρίου. Οἱ ἐκτελεσταὶ διεκρίθησαν διὰ τὴν δμοιογένειαν καὶ τὴν ἀκριβῆ ἀπόδοσιν.

— Ὅπερ τῶν Ποντίων προσφύγων ἡ δεσπ. Μαρία Μεσολωρᾶ ἔδωσε συναυλίαν συμμετοχῇ τῶν κ. κ. Ἀχ. Παπαδημητρίου καὶ Δ. Μητροπούλου. Ἡ δεσπ. Μεσολωρᾶ ἡς ἡ φωνὴ ἡτοις διακρίνεται διὰ τὴν τονικὴν ἀκρίβειαν καὶ εὐγένειαν ἔξειστεται ἱκανοποιητικῶς, ἐτραγούδησε μὲ μεγάλην ἐπιτυχίαν μονωδίαν ἐκ τῆς Πιριγενέας ἐν Αὐλίδι τοῦ Γλύκ, τὸ Θλιβερὸ τραγούδι τοῦ Δυπάρκη καὶ τὰ Πεθαμένα φύλα τοῦ Ντορέ μὲ πολὺν ρωμανισμόν. Ὁ κ. Παπαδημητρίου ἔκτὸς τῆς καὶ πρότερον παιχθεσσονάτας τοῦ Gaillard, ἀπέδωσε μὲ πολὺν ἔχηνην τὸ adagio τοῦ Σοπέν.

— Ἡ δεσπ. Σπανδωνίδου ἔπειτα ἀπὸ ἀρκετόν καὶ ρόν, ἐνεφανίσθη ἐν συναυλίᾳ ἡν ἔδωσε πρὸς ἐπίδειξιν μᾶλλον τῆς διδασκαλίας τῆς κατὰ τὸ σύστημα τοῦ καθηγητοῦ τῆς Leschetizky. Ἡ δεσπ. Σπανδωνίδου ἔπαιξε μίαν σονάταν τοῦ Μπράμς μὲ πολλὴν εὐχέρειαν καὶ μίαν τοῦ Σοπέν μὲ δύναμιν μᾶλλον υπερβολικήν. «Ως πρὸς τὰς μαθητρίας τῆς δεσποινίδας ἀδελφάς Δέργκα καὶ Κύρτση ἡτο πρόωρος ἡ ἐμφάνισίς των. Καλυτέρα σχετικῶς ἡτο ἡ δ. Ἄγγ. Ἀναγνωστοπόλου, ἡ ἀποία ἔπαιξε τοῦ Φράγκη τὸ Prelude Choral et Fugue ἀρκετὰ καλά.

— Εἰς τὴν ἐν τῷ Δημοτικῷ θεάτρῳ δοθεῖσαν συναυλίαν τῆς (recital) ἡ κ. Νίνα Φωκᾶ ἐτραγούδησε ἔκτὸς Γαλλικῶν ἀσμάτων καὶ ἀσματα 'Ελλήνων συνθετῶν ἀτινα κατελάμβανον δλόκηρον τὸ β' μέρος τοῦ προγράμματος. Ἡ στοργὴ αὐτὴ τῆς κ. Φωκᾶ ἡ πλειστάκις ἐκδηλωθεὶσα πρὸς τὴν Ἐλλ. μουσικὴν εἰνε ἀξία πολλῆς τιμῆς. Ἐτραγούδησε τὸ «Δὲν θὰ ξεχάσω» τοῦ κ. Ψαρούδα, τὸ «Κέντημα» τοῦ κ. κ. Σακελλαρίδου, τὴν «Μπαλλάνταν» τοῦ κ. Γ. Λαμπελέτ καὶ «Μετανοιώματα» τοῦ κ. Ριάδη.

— Ἡ συναυλία τοῦ κ. Σ. Φαραντάτου ἡτο ἀληθινὴ μουσικὴ ἀπόλαυσις. Δὲν κουράζεται ποτὲ δ' ἀκροατής, εἰς κάθε δ' ἐμφάνισιν καὶ νέαν παρέχει εὐκαιρίαν ἐκτιμήσεως. Πρέπει νὰ ξεχωρίσῃ τις ἀπὸ τὸ πρόγραμμά του τὸν Ὀδοιπόροντοῦ Σούμπρτ καὶ τὴν Μπαλλάνταν τοῦ Σοπέν. Ἐπαιξε πρὸς τούτοις καὶ πέντε συνθέσεις τοῦ κ. Βάρθολη, διακρινομένας διὰ τὴν ἀνθηρότητα τοῦ ὄφους καὶ τὴν ἀρμονικὴν ἀνάπτυξιν. «Ο Χορὸς τῆς κούκλας» ἰδίως μὲ τὴν ἀφελὴ ζωηρότητα καὶ ἡ «Ἐνθύμησις» μὲ τὸ ἀγγὸν αἰσθημά της ἥρεσαν πολύ. Ἡ συναυλία ἐτελείωσε μὲ τὸ Trio τοῦ Τσαϊκόφσκη, τὸ δποίον ἀπεδόθη συμπράξει τῶν κ. κ. Λυκούδη καὶ Παπαδημητρίου ἐν ἀρόγω συγχρονισμῷ.

— «Ο καθηγητὴς τῆς βιόλας καὶ διευθυντὴς τοῦ Ὡδείου Ροστών κ. Ν. Αὐγερινός, Κεφαλλήν τὸ γένος, ἔδωσε συναυλίαν συμπράξει τοῦ κ. Φρημαν μὲ ἔργα Ρωσικῆς σχολῆς. Τὸ παίξι-

μον του σοθαρόν, θετικόν, στερεῖται ὅμως κάποιας ἐλευθερίας. Ἡχος δοξαριοῦ καθηρός.

-- 'Εξαιρετικὴν ἐντύπωσιν ἔνεποιησεν ἡ ἐμφάνισις τῆς ἀποφοίτου τοῦ Ὁδείου Γενεύης δεσπ. Καΐτης Παπαϊωάννου. Εἰς τὴν συναυλίαν τῆς δοθεῖσαν ὑπέρ τῶν ὀρφανῶν τοῦ πολέμου, ἐπέδειξε τάλαντον ἀξιού λόγου. Σοθαρὰ καὶ εὐσυνεδητὸς προσέχει μᾶλλον εἰς τὴν μουσικὴν ἀπόδοσιν παρὰ εἰς τὰς βιαλας δυναμικὰς ἀντιθέσεις. Τὴν ἴκανότητά της ἔδειξεν εἰς τὴν δύσκολον σονάταν τοῦ Σοῦμαν, εἰς τὰς τρεῖς πρώτας σπουδὰς τοῦ Σοπὲν καὶ εἰς τοὺς περιγραφικοὺς χρωματισμοὺς τοῦ Ντεμπυσσοῦ.

-- 'Η συναυλία τοῦ καθηγητοῦ κ. Κιμ. Τριανταφύλλου, ήτο μᾶλλον, κατὰ τὸ καθητερωθὲν ἀπό τινος σύστημα, ἐπίδειξις μαθητριῶν του, τῶν ἀριστῶν, εἰς τὸ ἀσμα. Μετέσχον, ἐκτὸς τῆς κ. Τριανταφύλλου, αἱ κυρίαι Χοῖδα, Σέλλα, Σκληροῦ καὶ αἱ δεσποινίδες Μεσολωρᾶ καὶ Ἀνδρεάδου, ὡς καὶ ἰδιωτικὴ χορωδία ἐκ μαθητριῶν του ἀποκλειστικῶς ἀποτελουμένη. Τὸ πρόγραμμα περιελάμβανε, ἐκτὸς ἄλλων, τρία πολυφωνικὰ ἔργα τοῦ Φράγκ καὶ δύο ἀσματα τοῦ κ. Βάρδογλη.

-- Διὰ τὰς κατὰ Μάιον δοθείσας συναυλίας θὰ γράψωμεν εἰς τὸ προσεχὲς τεῦχος.

## Χ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΑΙ Ζ

### ΣΥΜΜΙΚΤΑ

Εἰς τὴν Σμύρνην, τὴν πατρίδα τοῦ ἀειμνήστου Πλάτωνος Ροδοκανάκη, ἐτελέσθη φιλολογικὸν μνημόσυνον ὑπὸ τοῦ 'Ομίλου τῶν Φιλοτέχνων καὶ τῆς «Φιλολογικῆς Συντροφιᾶς». Ἐν τῇ αἰδούσῃ τοῦ Λαϊκοῦ Κέντρου ὥμιλησεν ὁ κ. Μ. Ροδᾶς διὰ τὴν ζωὴν καὶ τὸ ἔργον τοῦ συγγραφέως τοῦ Φιλογισμένου ράσου, διὰ τὰς Βυζαντινὰς σπουδὰς του καὶ ἀνέφερεν ἀνέκδοτα τῶν τελευταίων ἡμερῶν του.

— 'Ο εἰς Γένοβαν τῆς Ἰταλίας καθηγητής καὶ Ἐλληνιστής ἐκ τῶν δοκιμωτέρων κ. Giacomo Surra μετέφρασεν ἐμμέτρως εἰς τὴν Ἰταλικὴν τὸν ὅμονον εἰς τὴν Ἐλευθερίαν τοῦ Σολωμοῦ καὶ θέλει προσεχῶς τὸν δημοσιεύσην.

— 'Απέθιαν ὁ ἐπίτιμος καθηγητής τοῦ Εθνικοῦ Πανεπιστημίου καὶ ἐπίτιμος Διοικητής τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης Στέφανος Στρέιτ μετά μακράν νόσου. 'Ο ἀδέιμνηστος ἀνήρ ὅστις διεκρίνετο διὰ τὴν νομομάθειαν καὶ τὴν παρομιώδη εὐγένειαν τοῦ χαρακτήρος, ἥτο προστάτης τοῦ τύπου, τὸν δοποῖον ὑπεστήριξεν εἰλικρινῶς.

— Νέα Ἐλληνὶς καλλιτέχνις τοῦ πιάνου ἔνεφανίσθη ἐν Λοιδίνῳ ἡ νυρία Εὔρυδίκη Δρακώνη. Ὁδέποιτε ἐγένετο λόγος ἐν 'Ἐλλάδι περὶ αὐτῆς· ἐν τούτοις αἱ αὐστηρόταται συνήθως Ἀγγλικαὶ κρίσεις εἶναι εὐμενέσταται. Μία ἔξ αὐτῶν ἀναφέρει ὅτι ἡ Ἐλληνὶς πιανίστρια ἔξετέλεσεν τόσον ὑψηλαστά τὰς συνθέσεις τοῦ Σκριάμπτην, ὥστε καὶ ἔκει ποῦ δὲν ὑπῆρχε μελωδία, κατώρθωσε μὲ τὴν τέχνην τῆς νῦν προσθέτη διδασκαλίατη. 'Ἄλλος κριτικὸς γράφει ὅτι εἰς τὴν τετάρτην συμφωνίαν τοῦ Σκριάμπτην, ἡτοις θεωρεῖται ιδαίξια τῆς Ἀπασιονάτας τοῦ Μπετόβεν «ἔδειξε τόσην τέχνην ἐν συνδυασμῷ πρὸς αἴσθημα καὶ πνεῦμα, ὥστε ἀποτελεῖ μεγάλην τιμὴν διὰ τὴν πατρίδα της καὶ θάλασσαν τοῦ οἰοςδήποτε λαὸς ἔνεφανίζει μίαν τουτὴν καλλιτέχνιδα». 'Η κ. Δρακώνη ἔνεφανίσθη ἐν συναυλίᾳ δοθεῖσῃ ὑπὸ τοῦ Ρώσου συνθέτου Σκριάμπτην, ὅστις συγκρίνεται μὲ τὸν Μτάχ καὶ Μπράμις.

— 'Απέθιαν ἐν Καρυαῖς τῆς Ζακύνθου ὁ δόκιμος σατυρικὸς ποιητὴς Ἰωάννης Κολόνιας, διευθυντὴς τοῦ «Κουτούζη» καὶ ἐκδότης πολλῶν ἔργων.

— 'Ο κ. Βλαδεμιρός Ρήμαν καθηγητὴς τοῦ Ὁδείου Ροστόβη, διωρίσθη καθηγητὴς τοῦ Ὁδείου Ἀθηνῶν.

— 'Ἐν Λιέγῃ ἐπαίχθη τὸ συμφωνικὸν ποίημα τοῦ κ. Μαρσίκη «Πηγὴ». 'Ο τύπος τῆς Λιέγης ἔξαιρει

τὴν ἔμπνευσιν καὶ τὴν τεχνικωτάτην ἐνοχήστρωσιν.

— 'Καὶ ἄλλη πολύτιμος Βυζαντινὴ τοιχογραφία κατεστράφη. Μετά τὸ ἄγριον σοβάτισμα τῶν γραφῶν τοῦ 'Αγ. Λαζάρου παρὰ τοὺς πρόποδας τοῦ 'Υμητοῦ, τοῦ 'Αγ. Ἀκινδύνου παρὰ τὸν Κηφισόν, ἐμοντζυρώθη μὲ διάφορα χρώματα ἡ περίφημος πλατιτέρα τοῦ 'Αγ. Γεωργίου τοῦ Καβαλλάρη εἰς τὸν Ἐλαιῶνα.

— 'Η Ἐλληνικὴ Βουλὴ ἀπέστειλεν εἰς τὸ Παρίσι Πεντελικὸν μάρμαρον διὰ τὴν προτομὴν τοῦ Ζάν Μορέας, ἡς ἀνέλαβε τὴν ἀνέγερσιν ἐπιτροπὴν 'Ακαδημαϊκῶν ἔχουσα ἐπὶ κεφαλῆς τὸν Μπαρτοῦ.

— 'Απέθιαν ἐν 'Αθήναις ὁ Μιλιταρίδης Πανᾶς διακριθεὶς ἀλλοτε ὡς δημοσιογράφος διὰ τὴν βαθύτητα τῆς κρίσεως, ὡς διευθυντὴς τῆς ἐφημερίδος «Ἴστρος» τοῦ Βουκουρεστίου καὶ ὡς συνεργάτης 'Αθηναϊκῶν ἐφημερίδων. 'Ο Πανᾶς ἔξεδωκε τὸ Περιοδικὸν «Τέρψις» τῷ 1859, τὰ «Πάρεργα» τῷ 1864, πραγματείαν περὶ τοῦ ίσθμοῦ τοῦ Σουέζ, 'Αττικὸν Ἡμερολόγιον (1885—86—87) πατέλιπε δὲ ἀνέκδοτα ἔργα κωμωδίας, δράματα καὶ ποιήματα.

— 'Ἐν τῷ Ζαππείῳ ἐγένετο ἔκθεσις ἔργων κοσμηματογραφίας, ἰχνογραφίας καὶ πλαστικῆς τῶν μαθητῶν τοῦ Βαρβακείου Λυκείου, διδαχθέντων ὑπὸ τοῦ Γάλλου καθηγητοῦ κ. Πίκ.

— 'Ο 'Επαγγελματικὸς Σύλλογος Βόλου διεμαρτυρήθη πόδες τὴν Κυβέντην τοῦ διαστρέβλωσιν τῆς Ἐλλην. γλώσσης ἔικε τῶν νέων ἀναγνωστικῶν βιβλίων τῶν σχολείων.

— 'Τὸ ἐν Σύρῳ Λύκειον τῶν Ἐλληνίδων ἀπεφάσισε τὴν ἰδρυσιν ἐκεῖ Ὁδείου. Τὸ ἔργον τεχνικῶν τμῆμα τοῦ αὐτοῦ Λυκείου ἔδωσε δύο παραστάσεις.

— 'Εἰς τὸ 'Αργεμ τῆς Ὁλλανδίας ἐπαίχθη ἡ «Συμφωνία τῆς Λεβεντιάς» τοῦ κ. Καλομοίρη. Οἱ Ὁλλανδοὶ κριτικοὶ ἐξεφράσθησαν περὶ αὐτῆς μετ' ἐνθουσιασμοῦ.

— 'Ἐν ἐπεριόδῳ ἐν τῷ μεγάρῳ τῆς κ. Σοφίας Σχλήμων καὶ ἀργότερα ἐν ἀπογεμματινῇ τῆς 'Εταιρείας τῶν Θεατρικῶν συγγραφέων ἔνεφανίσθησαν κατόπιν ἐπτατοῦς σπουδῆς εἰς τὸ Conservatoire τῶν Παρισίων αἱ νεαραὶ καλλιτέχνιδες ἀδελφαι· 'Αλεξάνδρου (Καστριώτου). 'Η πρώτη ἔξ αὐτῶν δεσπ. Φωφά, πτυχιούχος, ἐτραγούδησε μὲ πολλὴν ἔκφρασην τραγούδια τοῦ Βιντάλ, τοῦ Τσαϊκόφσκη, τοῦ Μασσενέ καὶ τὸ 'Λαγιανή'. 'Η φωνὴ τῆς μεταλλικής, θωπευτικής, ἀβίαστος καὶ εύστροφος. 'Ακολουθεῖ τὴν Γαλλικήν σχολὴν τοῦ ἀσματος. 'Η δευ-